

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 26:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i pięć poprzeczek do desek z drugiej strony przybytku oraz pięć poprzeczek do desek na tyły przybytku, od zachodu.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	pięć do desek z drugiej strony przybytku oraz pięć do desek tylnej, zachodniej strony przybytku.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Pięć także drążków do desek drugiej strony przybytku, a także pięć drążków do desek zachodniej strony przybytku.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Pięć także drągów do desek przybytku na drugą stronę; pięć też drągów do desek przybytku przedstawiających do obu węglów na zachód słońca.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	a pięć drugich po innym i tyle drugie na stronę zachodnią,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	i pięć poprzeczek dla desek drugiej strony przybytku, pięć też poprzeczek na tylną, zachodnią ścianę przybytku.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I pięć poprzeczek do desek drugiej ściany przybytku oraz pięć poprzeczek do desek do tylnej, zachodniej ściany przybytku.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	pięć poprzeczek do desek na drugą ścianę Przybytku i pięć do desek na tylną, zachodnią ścianę Przybytku.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	pięć z drugiej, a pięć od strony zachodniej, gdzie znajdują się narożniki.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	pięć [dalszych] drążków do desek drugiej ściany, na koniec pięć drążków do desek tylnej ściany Przybytku zwróconej na zachód.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	I pięć poprzeczek łączących na belki drugiego boku Miejsca Obecności, i pięć poprzeczek łączących na belki boku Miejsca Obecności z tyłu, od zachodu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і п'ять поперечок для стовпа для другої сторони шатра, і п'ять поперечок для стовпа ззаду, зі сторони шатра, що до моря (заходу).
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	pięć do bali drugiej strony Przybytku i pięć poprzeczek do bali tylnej strony Przybytku, ku zachodowi.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i pięć poprzeczek do ram na drugą stronę przybytku. i pięć poprzeczek do ram boku przybytku na dwie tylne części po stronie zachodniej.